



Die Garantie eines großen Herstellers

ETESIA, gegründet von einer Unternehmensgruppe mit mehr als 50 Jahren Erfahrung im Bau von Geräten für die Gartenpflege, hat seinen Firmensitz im Elsaß, dem Herzen des europäischen Marktes. Auf 45.000 m² Firmengelände verfügt ETESIA über ultramoderne Produktionsanlagen. ETESIA liefert hochwertige Produkte in bester Qualität. Dies belegt die Zertifizierung nach ISO 9001 (Version 2000).

Der Service eines leistungsfähigen Verkaufs- und Kundendienstnetzes

ETESIA Produkte werden mit großem Erfolg in mehr als 30 Ländern über ein Netz von spezialisierten, kompetenten und motivierten Vertragshändlern vertrieben.

In über 30 Ländern von Profis getestet und anerkannt

Jahr für Jahr finden ETESIA Aufsitz-, Gestrüpp- und Rasenmäher immer mehr Anerkennung bei den Profianwendern. Ein Erfolg der für Leistung, Qualität und Komfort der weiß-grünen Mäher steht.

ETESIA – Die Qualität.

Überzeugen Sie sich selbst!

Kostenlose Vorführung auf Anfrage per Telefon oder Fax bei Ihrem ETESIA-Vertragshändler.

ETESIA VERTRAGSHÄNDLER

In ständigem Bemühen um die Verbesserung der Produktqualität behält sich ETESIA Änderungen der vorgestellten Modelle ohne Vorankündigung vor. Verfügbarkeit nach Vorrat. Fotos und Abbildungen haben keinen Vertragswert. Druckfehler vorbehalten.

ETESIA
Besser abschneiden

13 rue de l'industrie - F 67165 WISSENBURG CEDEX
Tél. + 33 (0)3 88 54 89 00 – Fax + 33 (0)3 88 94 06 24

w w w . e t e s i a . c o m

hydro 100 Diesel

Ein neuer Maßstab



ETESIA



Neuer H100D: Kleine Maße, große Leistung

Der neue Profi-Aufsitzmäher H100 Diesel von ETESIA ist wirklich neu: Neues Fahrgestell, neue Lenkung, neues Mähwerk, neues Aufnahmesystem, neuer Motor, neues Getriebe.

Als echter Aufsitzmäher von ETESIA vereint er alle starken Merkmale seiner Vorgänger in einer eindrucksvollen Synthese aus Effizienz, Funktionalität und Leistung.

H100D von ETESIA ist eindeutig der neue Star für Grünflächen.



Egal wie eng oder schwer, der H100D kommt durch

Kompakt

Der neue Aufsitzmäher H100D ist mit 2,92 Meter Länge, 1,05 Meter Breite und 1,27 Meter Höhe unglaublich kompakt und fährt sich spielend leicht. Er schafft mühelos jedes Gelände und ist leicht zu transportieren.

Vielseitig

Seine Kompaktheit, sein leistungsfähiger Wenderadius und sein reduzierter hinterer Überhang (1,20 m) machen aus ihm ein vielseitiges Gerät, das für Feinarbeiten und präzises Mähen genauso geeignet ist wie für große Flächen.

Nutzung der gesamten Motorleistung

Der Hinterradantrieb erfolgt über Hydraulikmotoren, die durch eine einstellbare Hydraulikpumpe angetrieben werden. Das erlaubt eine Leistungsübertragung von nahezu 100%.

Sperrdifferential und Leistungsregler

Der neue Aufsitzmäher H100D ist mit einem hydraulischen Stromverteilerventil ausgestattet, das beim Sperrdifferential für den Blockiereffekt sorgt. So verfügt er über einen verbesserten Antrieb auch auf schwierigem Gelände (z.B. am Hang oder auf rutschigem Boden). Der Kraftverteiler verhindert ein Abwürgen des Motors und garantiert die ideale, vom Fahrer erwünschte Geschwindigkeit.

StVZO-Zulassung

Der neue Profi-Aufsitzmäher H100D wird mit dem Beleuchtungskit Ref. MX102 straßentauglich. Der Kit ist einfach und schnell zu montieren.

H100D, Leistungsstarkes Mähen

Keine Hinterachse

Die traditionelle Hinterachse wurde abgeschafft, wodurch der zentrale Auswurfkanal freiliegt und ein Verstopfen unmöglich macht!

Neues Mähwerk H100D, 30% mehr Auffangleistung!

Das Mähdeck mit optimierter Form und ohne lärmende Turbinen besteht aus einem doppelten Schneckengehäuse und zentralem Heckauswurf. Zwei gegenläufige Messer mit 4 Zentimeter Überschneidung und um 90° versetzt sorgen für extremen Sog und Gebläse. Das sichert einen perfekten Schnitt und einwandfreie Grasaufnahme in allen Situationen.

12000 m²/h, 33% mehr Stundenleistung!

Die Leistungsfähigkeit des Mähwerks des neuen H100D ermöglicht Profis noch schnelleres Arbeiten (bis 12 km/h bei optimalen Mähbedingungen) und eine gesteigerte Produktivität (auch bei hohem oder feuchtem Gras und Regen).

Neuer 600-Liter Grasfangkorb

Der neue Aufsitzmäher H100D ist mit einem integrierten Grasfangkorb mit hydraulischer Leerung ausgestattet, die vom Fahrersitz gesteuert wird. Das Fassungsvermögen von 600 Liter erfordert weniger häufige Entleerungen.

Mähen im hohen Gras

Mit dem neuen Deflektor mit Hydrauliksteuerung (optional) überwindet der Profi-Aufsitzmäher H100D alle Schnittprobleme bei sehr hohem Gras. Der Deflektor ist nach hinten ausladend und sichert damit einen idealen Grasauswurf über die gesamte Breite des Geräts. Sein speziell entworfenes Profil lässt nichts danebengehen.

Mulchen (MU100D)

Mit dem optional verfügbaren Mulchkit MU100D ist bequemes Mulchen möglich.

Bodenentleerung oder Hochentleerung? Sie haben die Wahl, selbst nach dem Kauf!

100 % Leeren

Während sich der Grasfangkorb hebt, wird das Gras des Verbindungskanals mit Hilfe einer schwenkbaren Klappe im Korb komprimiert. Die anschließende Öffnung des Korbes sorgt für eine vollständige Entleerung des aufgesammelten Grasses.

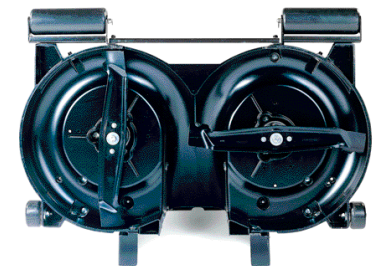
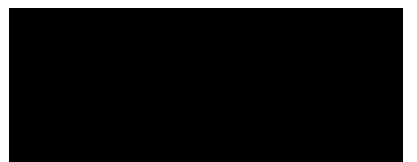
Bodenentleerung

Die hydraulische Korbentleerung auf den Boden funktioniert mühelos durch Bedienung am Fahrersitz.

Hochentleerung bis 1,80 m vom Boden

Die hydraulische Anhebung des Korbes (serienmäßig am Modell BLHP) und die anschließende Entleerung erfolgt durch einfache Bedienung eines Hydraulikverteilers vom Fahrersitz aus. Die Hochentleerung ist in allen Positionen vom Boden bis 1,80 Meter Höhe möglich.

Die Hochentleerung kann bei dem Modell BLSP mit Bodenentleerung (Option MHD100 und MCH100) auch nachträglich installiert werden. Die Erstinstallation dauert in der Werkstatt eine knappe Stunde. Danach kann die Hochentleerung je nach Bedarf in weniger als einer halben Stunde ab- und anmontiert werden.



NEUES MÄHWERK



KEINE HINTERACHSE,
ANTRIEB DURCH RADMOTOREN



MÄHEN IM HOHEN GRAS MIT HYDRAULISCH
GESTEUERTEM DEFLEKTOR

ETESIA



Neuer H100D: Jeden Tag aufs Neue: einfach genial

Der neue Profi-Aufsitzmäher H100D von ETESIA ist im Alltag unentbehrlich. Mit der spielend leicht funktionierenden Steuerung folgt er Ihnen zuverlässig und kommt mit extremen Anforderungen und schwierigen Situationen bestens zurecht.

Seine Handhabung ist vollkommen unkompliziert, die Wartung minimal und einfach. Damit bietet der neue H100D außer optimaler Sicherheit Komfort und eine Benutzerfreundlichkeit, die es bisher bei Mähern dieser Kategorie nicht gab.

Der H100D denkt zuerst an Sie

Sicherheit

Der neue Profi-Aufsitzmäher H100D ist so entworfen, dass er Ihnen maximale Sicherheit bietet: Fahrersensor, Korbensor/Deflektor, Messerstopp in 4 Sekunden durch elektromagnetische Messerkupplung.

Normen

Wie alle Aufsitzmäher von ETESIA entspricht auch der neue H100D den geltenden internationalen Sicherheitsvorschriften.

Hangtauglichkeit

Die Gewichtsverteilung von 63% auf die Hinterachse und 37% auf die Vorderachse sichert dem neuen H100D beste Bodenhaftung und Wendigkeit. Die breiten Räder, das Sperrdifferential und der Kraftverteiler verleihen dem neuen H100D bei Hängen und in Schräglage besondere Hangtauglichkeit.

H100D erstklassiger Komfort

Ergonomische Bedienungen

Die in greifbarer Nähe am Fahrersitz angebrachten Bedienelemente sichern Ihnen maximalen Benutzerkomfort. Graskorbentleerung, Messerkupplung, Schnitthöheneinstellung und Sperrdifferential sind übersichtlich und ergonomisch angeordnet und lassen sich mühelos bedienen.

Servolenkung

Der neue Profi-Aufsitzmäher H100D verfügt über eine Servolenkung, die das Manövrieren an Ort und Stelle und im Halbkreis erleichtert. Sie ermöglicht präzises Fahren bei minimalem Kraftaufwand für den Fahrer.

Hydrostatischer Fahrtrieb

Die hydrostatische Getriebeautomatik steigert den Fahrkomfort und sorgt für sanftes, allmähliches Anfahren. Treten Sie auf das Rückwärts- oder Vorwärtspedal und wählen Sie selbst die sicherste Arbeitsgeschwindigkeit.

Hohe Rückenlehne

Die hohe Rückenlehne ist höhenverstellbar und sichert dem Fahrer eine ideale Fahrposition auf der neuen H100D.

Bedienpult

Das Bedienpult der neuen H100D ist vollständig. Es ist mit einem Armaturenbrett ausgestattet, das die wichtigsten Funktionen enthält: Stundenzähler, Wartungsanzeiger, Funktionsprüfung der Sicherheitselemente, Anzeige des Benzinstandes mit Reserveleuchte, Wassertemperaturanzeiger des Motors mit Überhitzungsanzeiger, Vorheizanzeige, Batterieanzeige, Anzeiger für die Überhitzung des Hydraulikkreislaufs und Beleuchtungsanzeige.

Leise aber stark

Der neue H100D entspricht den neuen Lärmschutznormen: Einem Lärmdruck von 85 dB(A) am Fahrersitz und einem Lärmpegel von unter 100 dB(A). Und das ohne jegliche Tricks und bei gleichbleibend hoher Mäh- und Fangleistung.

Vibrationen

Der neue Profi-Aufsitzmäher hat folgenden Vibrationspegel:

- Am ganzen Körper 1,87 m/s² bei Fahrt auf hartem Boden bei einer Geschwindigkeit von 6 km/h, und 0,3 m/s² statisch auf grasigem Gelände.
- An den oberen Gliedmaßen 2,3 m/s² bei Fahrt auf hartem Boden bei einer Geschwindigkeit von 6 km/h, und 2,06 m/s² statisch auf grasigem Gelände.

Unkompliziert

Betriebsdauer

Der Dieseltank mit 14 Liter Fassungsvermögen sichert unter normalen Mähbedingungen Unabhängigkeit für einen Tag.

Zugang zum Motor

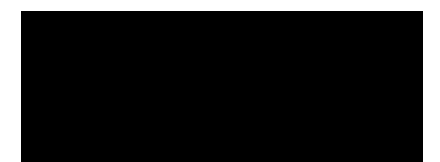
Nach Aufschließen der Motorhaube haben Sie leichten Zugang zu einem Reinigungsgitter und zur Kühlerschraube. Durch Kippen des Antilärm-Luftkanalzugs bekommen Sie direkten Zugang zum Ölstandstab und dem Einfüllstutzen für das Motoröl. Nach Abnahme der seitlichen Motorhauben sind die anderen Elemente und Funktionen (Dieselfilter, Ölfilter, Kühler, Anlasser, Lichtmaschine, etc.) des Motors zugänglich.

Antrieb

Das Winkelgetriebe am Motorausgang erfordert nur alle 500 Stunden einen Ölwechsel, abgesehen von der Zeit, in der das Gerät eingefahren wird. Der Ölkreislauf von Pumpe und hydraulischen Motoren ist durch einen Ölfilter geschützt.

Wartung und Reinigung

Am meisten werden Sie den neuen H100D beim alltäglichen Gebrauch genießen. Sein Korb ist schnell und ohne Werkzeug abnehmbar. Der feste Fangkorb hinten lässt sich ebenfalls schnell und ohne Werkzeug abnehmen (für die Reinigung des Geräts oder die Anbringung einer Anhängevorrichtung). Das Mähwerk lässt sich in weniger als 5 Minuten entfernen. Alles wurde bis ins kleinste Detail durchdacht, um Ihnen den Alltag zu erleichtern.



DIREKTER ZUGANG ZUM MOTOR



KOMPLETTES BEDIENPULT



SCHNELLES ABMONTIEREN DES FANGKORBES H100D





Neuer H100D: Er wird Ihnen lange treu sein!

Als ebenbürtiger Nachfolger des Hydro 100 und des Hydro 124 verfügt der neue Profi-Aufsitzmäher von ETESIA H100D über deren einzigartige Technologie. Damit garantiert er Stabilität, Zuverlässigkeit und lange Lebensdauer.

Für maximale Vielseitigkeit und zahlreiche Arbeitseinsätze mit dem H100 D rund ums Jahr gibt es ein breites Sortiment an professionellen Ausstattungen für Grünflächen und Straßen.

Robuste Konstruktion

Fahrgestell

Das Fahrgestell des neuen H100D besteht aus zwei geschweißten und miteinander verschraubten Rohrkonstruktionen. Das Herstellungsverfahren des rundum korrosionsgeschützten Fahrgestells stammt aus der Automobilindustrie. Dadurch ist es absolut wetterbeständig und selbst den intensivsten Anforderungen in der Praxis gewachsen.

Motor

Der neue H100D ist mit einem LOMBARDINI FOCS 702 Zweizylinder-Dieselmotor mit 18 PS (3.600 Drehzahlen/Minute) ausgestattet. Dieser in Europa hergestellte Dieselmotor zeichnet sich durch besondere Robustheit aus. Aus diesem Grund wird er auch in der Bauindustrie, für Beiwagen und beim Militär verwendet. Er ist einfach und sparsam im Verbrauch und unter normalen Arbeitsbedingungen den ganzen Tag zuverlässig im Einsatz.

Antrieb

Der Einsatz von Hydraulik statt Mechanik erhöht Lebensdauer und Zuverlässigkeit der Antriebssysteme des neuen H100D.

Messerantrieb

Der Antrieb der beiden Messer erfolgt über doppelseitigen Zahnriemen. Ein Winkelgetriebe sichert den Kraftantrieb zwischen der elektromagnetischen Kupplung und dem Mähwerk.

Messerkupplung

Das Starten und Stoppen der Messer erfolgt über eine elektromagnetische Kupplung mit Bremse durch einfache Betätigung des Schalters am Armaturenbrett.

Schutz des Messerantriebs

Um größere Schäden zu vermeiden, sind die Messer mit zwei Abscherbolzen montiert, die bei starkem Aufprall ausgetauscht werden können.

Mähwerk

Das Aluminiummähdeck ist in einem Stück gegossen. Es rostet nicht und hält jeder Prüfung Stand.

Fangkorb

Der Grasfangkorb aus fäulungswidrigem Leinen auf verstärkter Rohrstruktur hat ein Fassungsvermögen von 600 Litern. Langlebigkeit und ein zuverlässiger Betrieb sind garantiert.

Beispielhaft zuverlässig

Der neue Aufsitzmäher H100D wurde mit den leistungsfähigsten CAD-Programmen entwickelt und in Europa unter strengen Qualitätsvorschriften und mit den modernsten Herstellungstechniken montiert und getestet. Ein Aufsitzmäher fürs Leben. Bei einem Mindestmaß an Wartung können Sie sich ununterbrochener Leistungsfähigkeit erfreuen.



H100D, Ausstattung für die Grünpflege

Deflektor (MDD100)

Der Deflektor MDD100 lässt sich ohne Werkzeug an die Stelle des Grasfangkorbs montieren und ermöglicht Mähen ohne Auffangen. Natürlich auch unter den schwierigsten Bedingungen.

Streuer (ME100 D)



Für Wartungsarbeiten auf Grünflächen im Sommer (Dünger) oder im Winter (Salz, Sand, etc.)

Pendelmesser

Für die Arbeit auf schwierigem Gelände (hohes Gras, Gebüsch, etc.) empfehlen wir die Pendelmesser MF 100D und MF 100G.

Ersatzmesser

Rechtes Messer MZ102D
Linkes Messer MZ102G
Rechtes Pendelmesser MF100D
Linkes Pendelmesser MF100G
Messer für MF100D MC100D
Messer für MF100G MC100G

Kabine (MYD100)

Damit Sie auch in strömendem Regen und im strengsten Winter arbeiten können, kann der Hydro 100D von ETESIA mit einer Kabine mit Überrollschutz ausgerüstet werden, die der ROPS-Norm entspricht. Die Kabine ist mit einer schwenkbaren Windschutzscheibe, zwei Rückspiegeln, einem Scheibenwischer, einer Scheibenwaschanlage (Ref. MYD100L) und einer Heizung (Ref. MYD100C) ausgestattet.

Hochentleerungskit (MHD100 + MCH 100)

Der Hochentleerungskit MHD100 passt auf alle Aufsitzmäher BLSP. Er enthält die gesamten mechanischen Elemente, die Sie brauchen, um Ihren Aufsitzmäher in weniger als einer Stunde mit der Hochentleerung auszustatten. Hochentleerung bis zu 1,80 m. Für die Betriebsbereitschaft muss der Mäher auch mit dem Kit MCH100 (doppelter und flexibler Verteiler) ausgestattet sein.

Mulchkit (MU100D)

Das Mulchkit passt auf das Mähwerk H100D und verwandelt Ihr Gerät sofort in einen perfekten Mulcher.

H100D, Straßeneinsatz

Kehrmaschine (MT102)

Sorgen Sie mit der Kehrmaschine im Handumdrehen für Sauberkeit. Die einstellbare Rotationsgeschwindigkeit des Besens schafft auf jedem Untergrund Ordnung. Kies, Laub, Blätter und Abfälle werden einfach wegge-
fest. Heben und Arbeitswinkel erfolgen durch hydraulische Bedienung (alle Aufsitzmäher H100D benötigen die Option MSD100, MTA100, das Modell BLSP ohne Höhenentleerung braucht Option MCH100). Die hydraulische Bedienung macht die Kehrmaschine extrem zuverlässig und sorgt mit dem Auffangbehälter (Option MU102) für einwandfreie Sauberkeit. Für die Reinigung an Schrägen (Bürgersteig, Rinnsteine, etc.) kann ganz leicht ein Seitenbesen (MTS) an die Kehrmaschine montiert werden.

H100D, Winterrüstung

Schneeräumschild (MV102)

Schneekettenschild (MND100)

Das Schneeschild verwandelt Ihren ETESIA in ein kompaktes, wendiges Räumfahrzeug.

Seine 5 Arbeitspositionen und die 2 einstellbaren Gleitschienen ermöglichen präzises und effizientes Arbeiten. Mit Pufferfeder ausgestattet. Heben und Arbeitswinkel erfolgen durch hydraulische Bedienung (erfordert die Option MSD 100 für alle Aufsitzmäher H100D und die Option MCH100 für das Modell BLSP ohne Höhenentleerung). Empfohlen wird die Kombination mit den Schneeketten MND100.

H100D, Weiteres Zubehör

Frontanhängenvorrichtung (MSD100)

Träger für Kehrmaschine oder frontales Schneeschild.

Hydraulische Bedienung Doppelverteiler (MCH100)

Verteiler und biegsame Verbindungsstücke für die Steuerung der Hochentleerung und für die Steuerung von Heben und Arbeitswinkel der Kehrmaschine oder des Schneeschildes.

Spritzschutzleiste (MTAD 100)

Behälter und hydraulische Pumpe für den Antrieb von Besen und Kehrmaschine MT102.

Anhängenvorrichtung (MRD100)



Die Anhängenvorrichtung MRD100 kann bis zu 350 kg ziehen. Sie passt auf alle Modelle und verwandelt Ihren ETESIA innerhalb kürzester Zeit in einen vielseitigen Traktor.

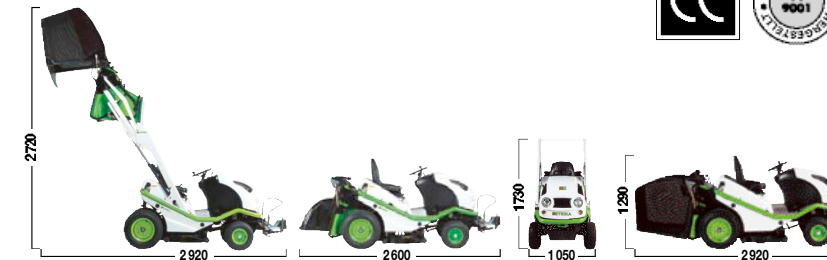
Beleuchtung (MX102)

Der Beleuchtungskit sorgt für Sicherheit auf allen Wegen. Mit Rück- und Bremslichtern und Blinkern hinten enthält er alles Notwendige. Ohne diesen Kit und den Fahrzeugschein dürfen Aufsitzmäher laut StVZO nicht fahren. Die Beleuchtung vorn ist serienmäßig.

Sitzfederung (MO102)

Die Sitzaufhängung ist für Benutzer von unebenem Gelände oder bei intensiver Nutzung bequemer und verbessert die Arbeitsbedingungen erheblich.

Technische Daten



	BLHP	BLSP
MOTOR	LOMBARDINI FOC 702	
Typ	Diesel	
Anzahl Zylinder	2 Zylinder wassergekühlt	
Hubraum	688 cm³	
Leistung	18 PS bei 3600 U / min	
Einsatzdrehzahl	2 900 U / min	
Strom	12 V – 33 Amp. mit Regler	
Batterie	12 Volt 60 Amp.	
Anlasser	12V Elektrostart	
Kraftstoff	Diesel	
Tankinhalt	14,5 l	
Betriebsdauer pro Tank	1 Tag unter normalen Bedingungen	
Motoröl	1,6 l + 0,2 l mit Filter	
FAHRANTRIEB		
Hydraulisch	Kolbenpumpe mit einstellbarer Leistung – Hinterräder mit Geröler Hydraulikmotor	
Geschwindigkeit	Stufenlos von 0 bis 12 km/h vorwärts (10 km/h rückwärts)	
Inhalt Hydrauliköltanks	20 l	
Sperddifferential	Hydraulisch	
FAHRSYSTEM		
Fahrgestell	Geschweißter Rohrrahmen (keine Hinterachse)	
Lenkung	Hydraulisch – Orbitalantriebssystem und doppelwirkender Zylinder mit einseitiger Kolbenstange auf Achse	
Bereifung	V: 16 x 6,5 - 8 / Druck: 1,2 bar - H: 23 x 8,5 x 12 / Druck: 0,8 bar	
Wenderadius	1,10 Meter (nicht gemähter Umkreis)	
Fahrbremse	hydraulisch	
Parkbremse	Trommelparkbremse an den Hinterrädern	
Gewicht	gesamt: 686 kg; V: 255 jg H: 431 kg	gesamt: 615 kg V: 255K H: 360 kg
MAHYSYSTEM		
Mähdeck	Doppeltes Schneckengehäuse – Aluminium-Sandguss	
Bauart	Hängend montiert	
Messer	2 Messer mit je 52 cm Länge – Überschneidung 4 cm	
Rotationsrichtung	Gegenläufig	
Messerkupplung	Elektromagnetisch mit eingebauter Messerbremse	
Messerschlagsicherung	Abscherschrauben	
Schnittbreite	100 cm	
Schnitt Höheneinstellung	über einen Zentralhebel in 6 Höhen verstellbar: 44-54-66-78-90-102 mm	
Grasauswurf	Zentraler Heckauswurf in den Fangkorb	
Skalperschutz	über 2 Tastrollen vorn und hinten	
FANGSYSTEM		
Korbinhalt	600 l	
Korbstruktur	Rohrrahmen – Gewebe (UV beständig)	
Korbentleerung	Hydraulische Entleerung vom Boden bis 1,80 m	Hydraulische Bodenentleerung
SICHERHEITSSYSTEME		
	Sitzkontakt	
	Korb- oder Deflektor-Kontaktschalter	
MESSER		
Ersatzmesser	MZ 102 (rechts) – MZ 102 (links)	
SCHALLPEGEL		
Schalldruck	88 dB(A) am Fahrersitz (Vorschrift 86/188 CEE)	
Schallpegel	100 dB(A)	
VIBRATIONSTÄRKE		
Am ganzen Körper	1,87 m/s² bei Fahren auf hartem Gelände mit 6 Km/h – 0,3 m/s² auf Gras statisch	
An den oberen Gliedmaßen	2,3 m/s² bei Fahren auf hartem Gelände mit 6 Km/h – 2,06 m/s² auf Gras statisch	



LOMBARDINI FOC 702 DIESELMOTOR



LEICHTE WARTUNG UND PFLEGE



IN EUROPA NACH ISO 9001 HERGESTELLT

ETESIA

